

RED DE ¹¹Mujeres Rurales con el Apoyo de TINAMASTE

LOS DESPIERTAS

SEGUNDO BOLETÍN SIQUIRRES 2011

EN ESTE BOLETÍN



HISTORIAS DE
LA COMUNIDAD

Pág. 1

¡ALIMENTACIÓN
EN PELIGRO!

Pág. 2

INSTITUCIONES SE
QUITAN EL TIRO

Pág. 3



EL CISTERNA NO ES
LA SOLUCIÓN

Pág. 4

30 AÑOS DE PIÑERA EN
BUENOS AIRES DE PUNTARENAS

Pág. 5

MUJERES RURALES: AGUAY
PERSPECTIVAS DE DESARROLLO
PARA EL CANTÓN DE SIQUIRRES

Pág. 6





Historias de las comunidades

Por Haydeé Nuñez



Mi vecina de Francia tiene 80 años, vive con un hijo en su casa. El hijo se levanta a las 4 de la mañana y se va a trabajar en la piñera. Esta señora se queda sola en su casa. Aunque vive en Francia desde hace 30 años, no sabía que EL AGUA ESTÁ CONTAMINADA CON VENENO de la piñera. Ahora que lo sabe, no puede recoger el agua que reparte el camión cisterna porque tiene una discapacidad en la cadera. El hijo llega hasta las 6 de la tarde cuando sale de trabajar y ella no tiene a nadie que le ayude a recoger el agua del cisterna. Esta señora padece de la vista desde hace aproximadamente 7 años, además tiene manchas en la piel y artritis crónica. Esto no sería raro en una persona mayor, pero a niñas, niños y jóvenes tienen problemas de salud que no son propios de su edad. Hay niños de 9 meses de nacidos con las mismas manchas en la piel que mi vecina, hay familias en las que todas las personas tienen serios problemas de la vista, y varios casos EN UN MISMO PUEBLO de niños pequeños con reflujo y malformaciones gástricas, esto no es normal.

¡Súmese a la lucha para detener la contaminación del agua!

¡Alimentación en peligro!

Por María Suárez Cabrera

Que en una gran extensión de tierra se cultive solo un producto alimenticio es una catástrofe, ¿será realmente la piña una necesidad o es solo un postre?



En Cairo hay un río, en Peje también hay una quebrada que pasa por media plantación de piña. Los químicos que arroja la piñera han afectado la pesca en estos ríos y quebradas, pero también puede afectar la pesca en los mares, cuando lleguen hasta allá los químicos. Las personas se enferman al consumir camarón, tortugas o pescado.

El mismo peligro se corre con el consumo de los animales de granja. El ganado consume el agua de los pozos artesanales, ríos, lagunas o suampos y esa agua está contaminada. Además, la piña atrae unas moscas que dañan nuestro ganado y le ponen huevos que se convierten en tórsalos que muerden la piel de los animales y le provocan granos. Con todo esto, el ganado no crece bien, las hembras abortan y a veces los terneros nacen con malformaciones. A los pollos les pasa lo mismo, no engordan y las gallinas ponedoras no dan suficientes huevos o los dan de mala calidad. Todas estas enfermedades que sufren los animales afecta la alimentación de nuestras familias y de toda la población.

Pero no sólo los químicos ponen en peligro nuestra alimentación. Aunque es verdad que los cultivos en pequeña escala que tenemos en nuestras parcelas también se contaminan por el agua y por los químicos de la piñera, hay otra amenaza: la expansión piñera. Lo que pasa es que las empresas trasnacionales se han apropiado de la tierra que debería ser para las familias campesinas pobres. Tierra que hubiéramos dedicado a cultivar nuestros alimentos, como arroz, maíz, frijoles, tubérculos, hortalizas y plantas medicinales, ahora está dedicada a sembrar postres como piña y banano para que se los coman en Europa y Estados Unidos.



Qué exquisitez de postre ¿Qué era?

Piña de Costa Rica



¿Y nuestros alimentos?



Instituciones se quitan el tiro

Por el equipo del Boletín

La Red de Mujeres Rurales se ha articulado con el Frente Nacional de Sectores Afectados por la Producción Piñera (FRENASAPP). Ambas organizaciones han cuestionado a las instituciones del Estado en diversos momentos. En diciembre pasado, la Red organizó un Foro en el que invitó a varias instituciones.

Durante este Foro de diciembre, el representante del INAMU, Hernán Hermosilla, se comprometió a tomar el caso de la contaminación del agua como un tema que afecta particularmente a las mujeres.

A pesar de ser mujer, la Ministra de Salud, María Luisa Ávila, no se preocupa por los problemas de las mujeres de las comunidades que consumen agua envenenada. Ella debería velar por la salud, pero en lugar de eso dice que el agua de Cairo no está contaminada. Su ministerio ha permitido que las empresas piñeras continúen trabajando a pesar de que contaminan el ambiente.

Por cierto que el Ministerio de Ambiente tampoco cumple su función. Las compañeras de Buenos Aires de Puntarenas nos cuentan que el MINAET premió a la piñera PINDECO con una bandera ecológica. ¡Es el colmo! ¡Las premian por contaminar!

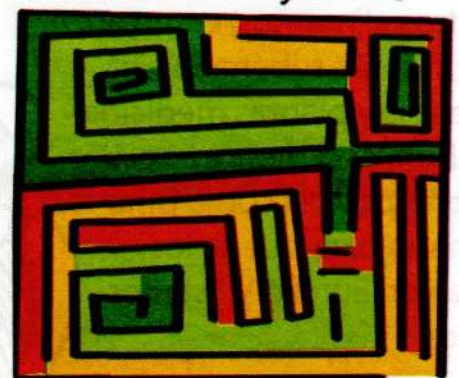
En el Foro de diciembre, una de las compañeras de la Red le preguntó al funcionario del AyA por qué hacían a las personas de las comunidades tomar agua envenenada. Él respondió que ya le habían pasado la información a la municipalidad.

¿Y qué hizo la municipalidad? Cuando nos reunimos con el alcalde de Siquirres de ese momento, Edgar Cambronero, él dijo que había un Reglamento Ambiental que le ponía límites a las piñeras, pero que no se aplicaba porque no se había publicado. En esa ocasión se comprometió a publicar el reglamento, pero todavía seguimos esperando...

Mientras tanto, nos damos cuenta de que el AyA sabía que el agua estaba contaminada desde 1996 y lo que había hecho era ocultar los informes. Según ellos, para remediar la situación, envían a algunas comunidades un camión cisterna.

Así ha sido este juego de instituciones que se pasan la bola y ninguna resuelve, mientras se pone en riesgo la salud humana. Le dan permiso a esas grandes empresas que vengan a contaminar nuestros suelos y agua

*El laberinto de las instituciones
no da a ningún lado*





El cisterna no es la solución para el agua contaminada

Por el equipo del Boletín



Hay un camión cisterna que reparte agua a varias comunidades. Lo manda el AyA para abastecer de agua las comunidades de Cairo y Lousiana porque está demostrada que el agua del acueducto está contaminada. El servicio del camión cisterna no resuelve nuestros problemas, porqué:



¡SE QUEDÓ SIN AGUA!

Esa es la realidad en las comunidades donde llega el camión cisterna. ¿Y en las que no llega?...

No va a Peje, por ejemplo. El pretexto es que nosotros no pagamos el servicio y nuestros pozos son artesanales. En Florida hace 2 años atrás le hicieron análisis al agua y resultó que estaba un poco contaminada, el problema es que ya están sembrando piña al lado arriba de la naciente y ahora no sabemos cómo está de contaminada el agua. Con el cuento de que la contaminación es poca, a Florida no llega el cisterna aunque hay 400 casas. Necesitamos un nuevo estudio del agua de Florida.

Nosotras somos vecinas de Cairo. En nuestro barrio, llamado Kind, el camión cisterna llega hasta cierto punto y deja a varias familias sin el abastecimiento, por lo que tienen que consumir el agua contaminada del acueducto.

Por eso decimos que el cisterna no es la solución. La solución es un alto a la piñera y la construcción de nuevos acueductos.



30 años de piñeras en Buenos Aires de Puntarenas

Por Esperanza Chavarría Chavarría

Una compañera de la Red de Mujeres Rurales nos cuenta cómo viven las comunidades la invasión de las compañías piñeras



Hace aproximadamente 30 años llegó la empresa PINDECO a Buenos Aires. Llegó prometiendo trabajo y mejoras en el pueblo. En aquel tiempo los ríos eran limpios y las familias se bañaban en las pozas y tomaban el agua para consumo humano. Esto cambió porque la piñera se ha expandido tanto que han arrasado con nacientes, montañas y fincas. Al comienzo sólo estaba en Buenos Aires, pero ahora hay plantaciones en El Peje, en un asentamiento del IDA que se llama Utrapez, en Volcán, Sonador, Cacao, Río Grande, y parte de Pérez Zedón, como Convento, Las Esperanzas, Pacuar y Peñas Blancas. Es penoso que el IDA le alquile a PINDECO tierras que deberían ser para las familias campesinas más desposeídas.

Los que ven buena la piñera dicen que da trabajo, pero la verdad es que luego de tantos años el pueblo está más pobre. También está más contaminado. La contaminación crece y ya le gente no puede producir porque los cultivos no dan frutos ni producen nada por el alto contenido de químicos en el medio ambiente. Como vecina de la piñera tengo que vivir con la puerta cerrada porque a cualquier hora echan el veneno y el viento lo mete en la casa y huele tanto que hasta dan náuseas. Si les sobra un poco de veneno simplemente lo tiran en la orilla de cualquier río.



¡30 años de mentiras!

La contaminación de los ríos y de las nacientes existe, pero no se ha podido hacer un análisis para saber qué tan contaminada está el agua. PINDECO hace sus estudios pero no los da a conocer y no deja que otras instituciones hagan los suyos.

Esto ha alterado la vida de animales, plantas y de la gente que vive cerca por el alto contenido de químicos y herbicidas que usan sin ningún control.

¿Ahora qué va a ser de nuestros hijos e hijas, de nuestras aguas y del ambiente?



"Mujeres rurales, agua y perspectivas de desarrollo para el Cantón de Siquirres"

Fue el nombre del foro abierto que realizó el pasado 15 de diciembre del 2010 la Red de Mujeres Rurales, en el Gimnasio del Colegio Técnico de Siquirres. Todo esto como parte del trabajo que hace la Red de incidencia política con las mujeres de la zona. En este foro, mujeres de distintas comunidades del cantón que pertenecen a la Red -como Florida, Cairo y Louisiana-, presentaron sus demandas y exigencias en relación con la presencia de agroquímicos en el agua y la gran contaminación de mantos acuíferos producto de los mismos tóxicos utilizados en la producción piñera de la zona.

Las mujeres tuvieron un espacio para compartir con la comunidad y representantes de las instituciones que se hicieron presentes, sus preocupaciones y perspectivas de las comunidades en las que viven.

Haydeé Quirós, miembra de la ASADA de Cairo denunció que el AyA quiere hacer pagar a las comunidades el acueducto que la piñera dañó. Y Flor Aguilar de Florida, miembra de la Asociación de mujeres de Florida, dijo que era imposible pretender que el cantón de Siquirres se desarrollara económica y socialmente con las empresas piñeras haciendo lo que se les antojaba. Doña Flor también se refirió a la administración anterior de la municipalidad, y a las promesas que quedaron a medio palo.

En este foro, contamos con la presencia de instituciones, como el Director Regional del Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU), Hernán Hermosilla, y una funcionaria del Instituto de Desarrollo Agrario, Judith Víquez, que escucharon a las mujeres y contestaron sus inquietudes. Además asumieron el compromiso de trabajar con la Red en defensa del agua potable. También participaron vecinos de las comunidades cercanas y de organizaciones locales.



¡Las mujeres de Siquirres se están organizando para transformar sus comunidades!



Oíamos que los dueños de las piñeras y el gobierno le decía mentiras a la gente, pero a nosotras nos costaba creerlas, por lo que veíamos a nuestro alrededor



Vemos como el agua de las quebradas cercanas a las piñeras enferma a la gente, igual los acueductos, además las y los trabajadores son maltratados por estas empresas



Entonces conocimos a otras mujeres que tampoco creían las mentiras de las piñeras y el gobierno, y empezamos a organizarnos entre nosotras



Entonces decidimos juntas hacer un boletín para informar a la gente de lo que de veras hace la piñera: maltratar los recursos naturales y maltratar las comunidades



Por eso estamos entregando en las comunidades este boletín, que hicimos mujeres de Florida, Cairo, Barrio Kind, Línea Vieja y El Peje. Todas pertenecemos a la Red de Mujeres Rurales

Si quiere más información sobre este boletín o sobre la Red de Mujeres Rurales, pregúntele a la persona que le entregó el boletín

“LAS DESPIERTAS”